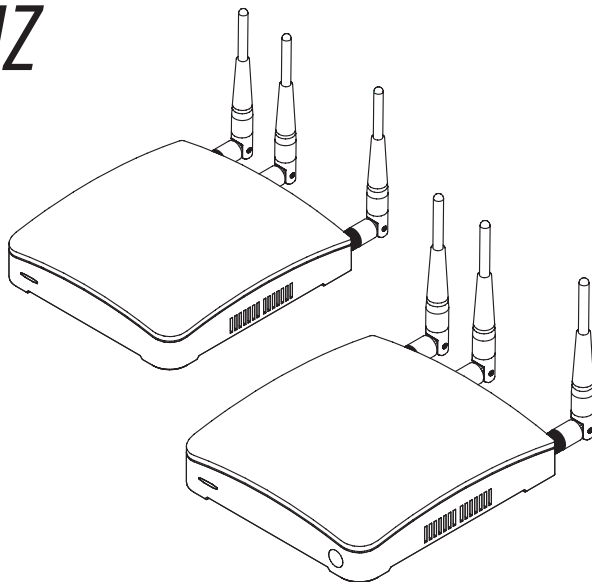


Jolly®
line
by **GBS**

HDMI Wireless

5 GHz



<i>ITALIANO</i>	2
<i>ENGLISH</i>	5
<i>FRANÇAIS</i>	8
<i>DEUTSCH</i>	11
<i>ESPAÑOL</i>	14
<i>PORTUGUÊS</i>	17

ITALIANO

Informazioni importanti per la sicurezza

Non esporre questo prodotto alla pioggia o all'umidità.

Non usare in prossimità di: vasca da bagno, lavabo, lavandino da cucina o vasca lavapanni, su pavimenti umidi o in piscina.

Non smontare il prodotto.

Questo prodotto va utilizzato esclusivamente con alimentazione elettrica esterna inclusa nella confezione.

Contenuto della confezione

Verificare che siano presenti tutti i componenti di seguito elencati. Per eventuali componenti mancanti, contattare il rivenditore.

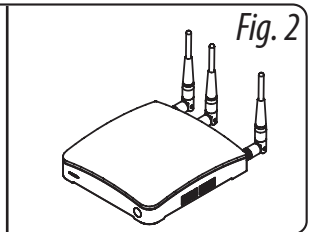
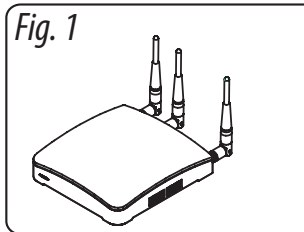
2x Cavi IR (Fig. 5)

1x Trasmettitore da 5.0 GHz (Fig. 1)

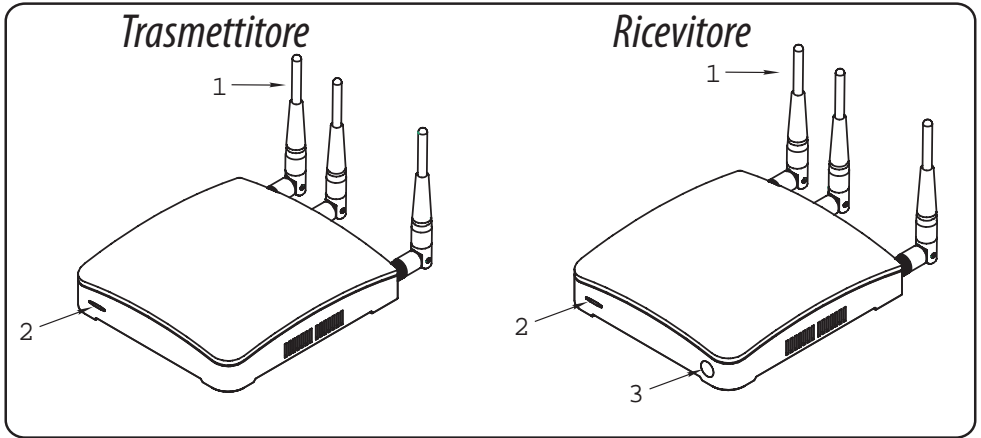
1x Ricevitore da 5.0 GHz (Fig. 2)

2x Alimentatori (Fig. 3)

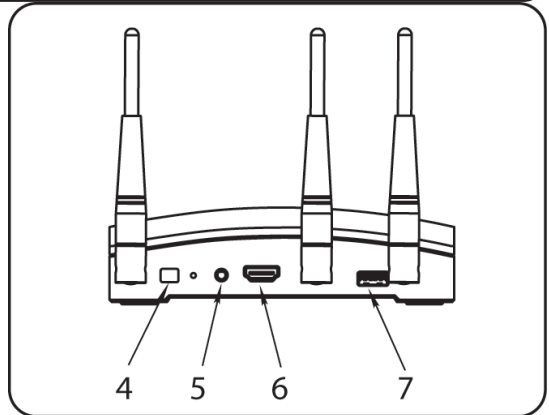
1x Cavo HDMI (Fig. 4)



Descrizione



1. Antenna a dipolo
2. Spia LED di alimentazione/collegamento
3. Ricevitore IR
4. Interruttore
5. Connettore IR
6. Connettore HDMI
7. Alimentazione



Specification

RF System	802.11n and 802.11a Standards
Frequency band	5GHz
Transmitter	
Interface	1xHDMI (19pins, Type A) - Standards
Image format	RGB8:8:8, YUV 4:2:2, 8/16bits
Receiver	
Interface	1xHDMI(19pins, type A)
Image Format	RGB6:6:6, 8:8:8
Resolution	1080p/30fps (HDMI 1.3)
Audio	Stereo L/R, Sampling Rate 48.1KHz, Resolution 16 bits
Indoor distance	25-50m
Wireless security	WPA2 AES 128 bits
Antenna	2x3 MIMO
IR Relay	Available on Transmitter & Receiver
Power	5V DC

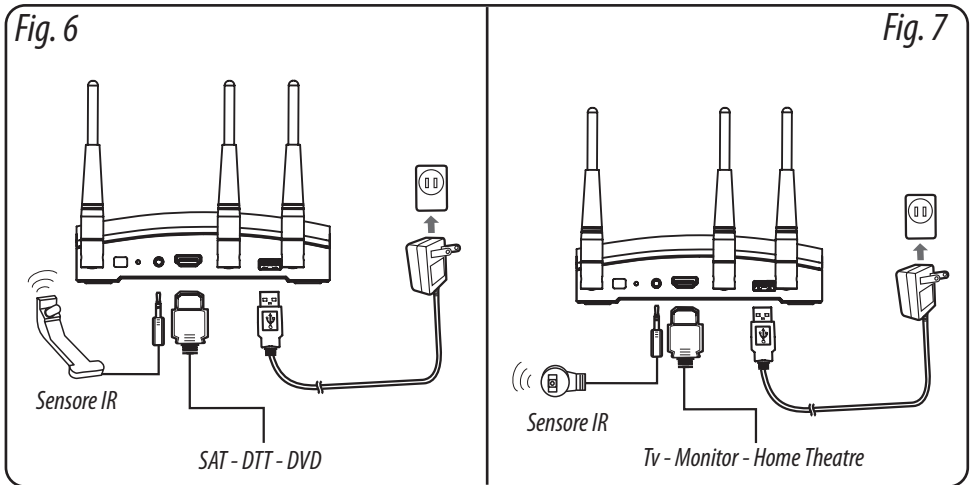
Installazione

Trasmettitore (Fig. 6)

1. Collegare tramite cavo HDMI il dispositivo sorgente (SAT, DTT, DVD, ...).
2. Inserire il connettore del sensore IR e posizionarlo di fronte al dispositivo.
3. Collegare l'adattatore dell'alimentazione.
4. Accendere il dispositivo.

Ricevitore (Fig. 7)

1. Collegare tramite cavo HDMI il dispositivo d'uscita (TV, Monitor, Home Theatre, ...).
2. Inserire il connettore del sensore IR e posizionarlo verso l'utente.
3. Collegare l'adattatore dell'alimentazione.
4. Accendere il dispositivo.



Direttiva WEEE e smaltimento rifiuti

Al termine della vita operativa, il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico o generico. Portarlo in un idoneo punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure restituirlo alla casa costruttrice per lo smaltimento.

ENGLISH

Important Safety Information

To prevent fire or shock hazard, do not expose this product to rain and moisture. For example: do not use near a bathtub, washbowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or nearby a swimming pool. To avoid electric shock, do not take apart this product, provided as an accessory. This product should be operated only under power supply. Do not overload wall outlets and extension outlets as this can result in the risk of fire or electric shock.

Package Contents

Check to make sure that all units shown as below are enclosed. If something missed, please contact your dealer.

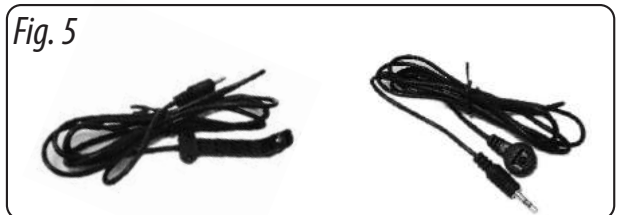
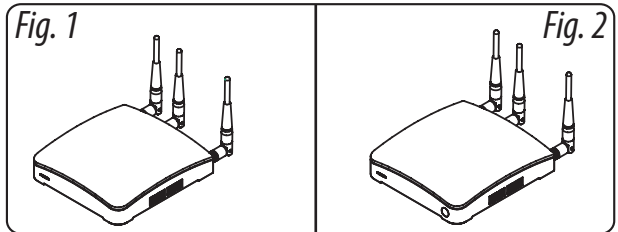
IR Cables x 2 (Fig. 5)

5.0GHz Receiver x 1 (Fig. 2)

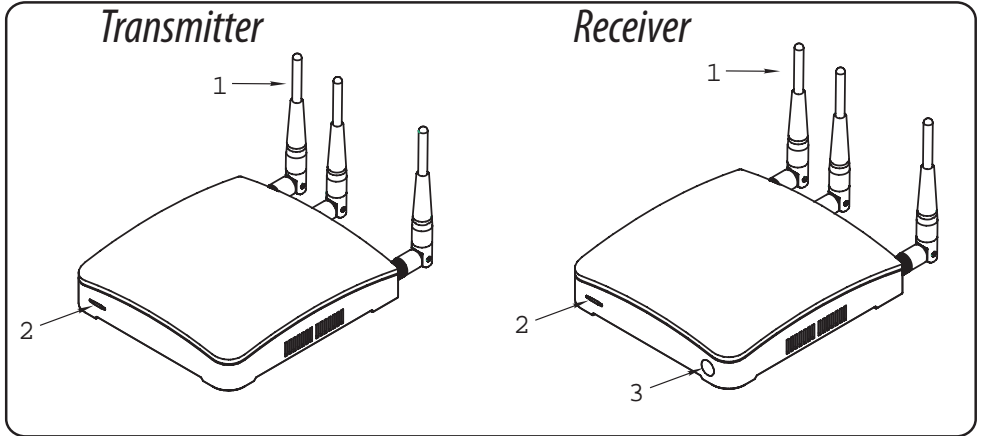
Power Adapters x 2 (Fig. 3)

5.0GHz Transmitter x 1 (Fig. 1)

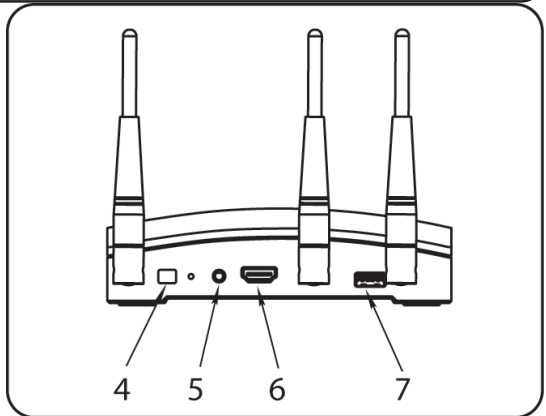
HDMI Cable x 1 (Fig. 4)



Description



- 1. Dipole antenna
- 2. Power/connection LED
- 3. IR receiver
- 4. Switch
- 5. IR connector
- 6. HDMI connector
- 7. Power supply



Specification

RF System	802.11n and 802.11a Standards
Frequency band	5GHz
Transmitter	
Interface	1xHDMI (19pins, Type A) - Standards
Image format	RGB8:8:8, YUV 4:2:2, 8/16bits
Receiver	
Interface	1xHDMI(19pins, type A)
Image Format	RGB6:6:6, 8:8:8
Resolution	1080p/30fps (HDMI 1.3)
Audio	Stereo L/R, Sampling Rate 48.1KHz, Resolution 16 bits
Indoor distance	25-50m
Wireless security	WPA2 AES 128 bits
Antenna	2x3 MIMO
IR Relay	Available on Trasmmitter & Receiver
Power	5V DC

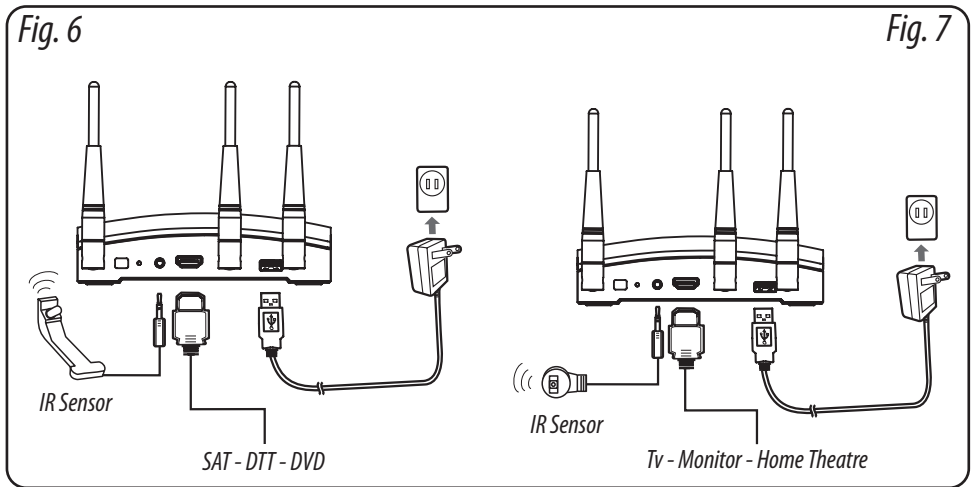
Installation

Transmitter (Fig. 6)

1. Connect the source device (SAT, DTT, DVD, etc.) through the HDMI cable.
2. Insert the connector of the IR sensor and position it in front of the device.
3. Connect the power supply adapter.
4. Turn on the device.

Receiver (Fig. 7)

1. Connect the output device (TV, monitor, home theatre, etc.) through the HDMI cable.
2. Insert the connector of the IR sensor and position it toward the user.
3. Connect the power supply adapter.
4. Turn on the device.



WEEE directive and waste disposal

The product should not be treated as household or generic waste at the end of its operational life. Take it to an appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment or return it to the manufacturer for disposal.

FRANÇAIS

Informations importantes pour votre sécurité

Ne pas exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité.

Ne pas utiliser en proximité de: baignoire, lavabo, évier de cuisine ou lave-linge, sur planchers humides ou en piscine. Ne pas démonter le produit. Ce produit doit être utilisé exclusivement avec alimentation externe électrique incluse dans l'emballage.

Contenu de l'emballage

Vérifier que tous les composants dans la liste sous-jacente soient présents. Pour tout composant éventuel manquant, contacter le revendeur.

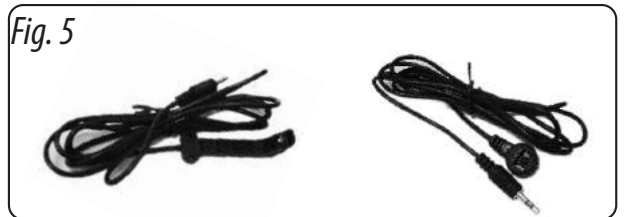
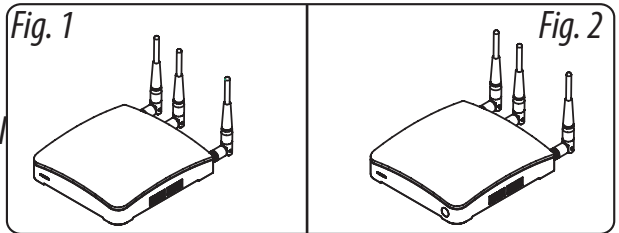
2x Câble IR (Fig. 5)

1x Émetteur de 5.0 GHz (Fig. 2)

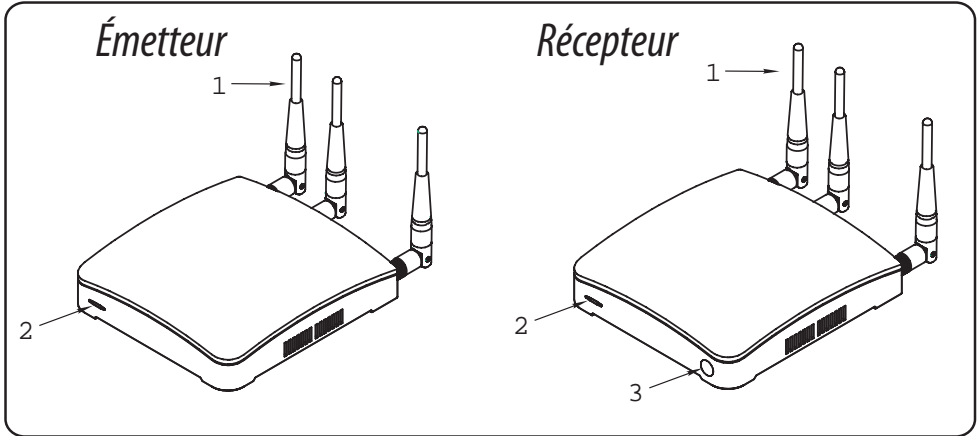
1x Récepteur de 5.0 GHz (Fig. 3)

2x Alimentateur (Fig. 1)

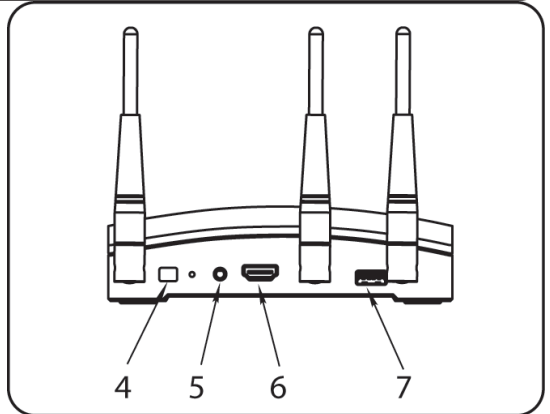
1x Câble HDMI (Fig. 4)



Description



1. Antenne à dipôle
2. Témoin DEL d'alimentation/
branchement
3. Récepteur IR
4. Interrupteur
5. Connecteur IR
6. Connecteur HDMI
7. Alimentation



Specification

RF System	802.11n and 802.11a Standards
Frequency band	5GHz
Transmitter	
Interface	1xHDMI (19pins, Type A) - Standards
Image format	RGB8:8:8, YUV 4:2:2, 8/16bits
Receiver	
Interface	1xHDMI(19pins, type A)
Image Format	RGB6:6:6, 8:8:8
Resolution	1080p/30fps (HDMI 1.3)
Audio	Stereo L/R, Sampling Rate 48.1KHz, Resolution 16 bits
Indoor distance	25-50m
Wireless security	WPA2 AES 128 bits
Antenna	2x3 MIMO
IR Relay	Available on Trasmitter & Receiver
Power	5V DC

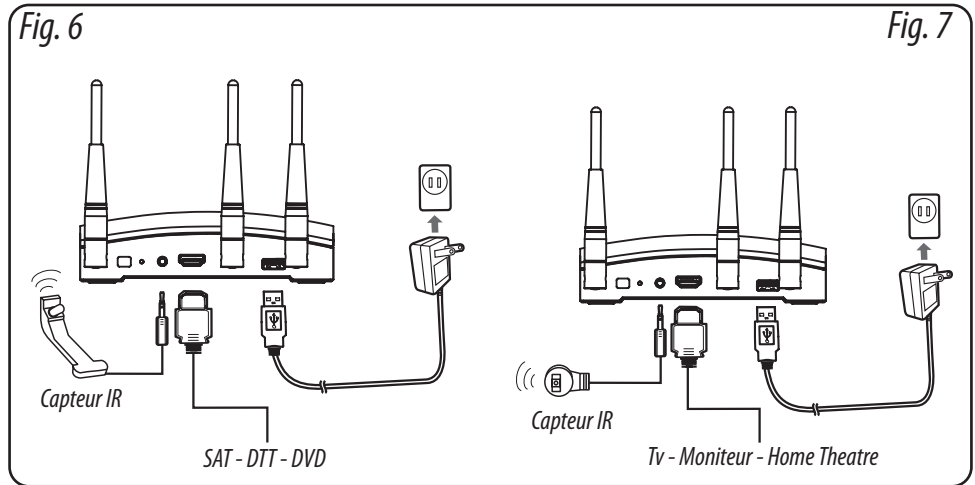
Installation

Émetteur (Fig. 6)

1. Brancher au moyen du câble HDMI le dispositif source (SAT, DTT, DVD,...).
2. Insérer le connecteur du capteur IR et le positionner en face du dispositif.
3. Brancher l'adaptateur de l'alimentation.
4. Allumer le dispositif.

Récepteur (Fig. 7)

1. Brancher au moyen du câble HDMI le dispositif de sortie (TV, Moniteur, Home Theatre,...)
2. Insérer le connecteur du capteur IR et le positionner vers l'utilisateur.
3. Brancher l'adaptateur de l'alimentation.
4. Allumer le dispositif.



Directive WEEE et élimination des déchets

En fin de vie opérationnelle, le produit ne doit pas être traité comme déchet ménager ou générique. Le porter dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage d'appareillages électriques et électroniques ou le rendre au fabricant pour l'élimination.

DEUTSCH

Wichtige Informationen zur Sicherheit

Vermeiden Sie, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
Vermeiden Sie, das Gerät in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Küchenspülbecken oder Waschrögen, feuchten Böden oder Schwimmbecken zu benutzen. Produkt nicht zerlegen. Dieses Produkt darf nur mit der in der Verpackung mitgelieferten externen Stromversorgung betrieben werden.

Packungsinhalt

Stellen Sie sicher, dass alle nachfolgend aufgeführten Komponenten in der Packung vorhanden sind. Im Fall von fehlenden Teilen kontaktieren Sie den Händler.

Abb. 1

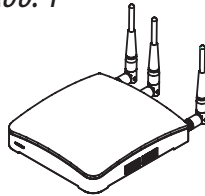
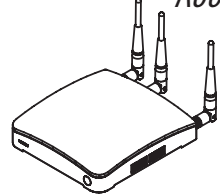


Abb. 2



2x IR Kabel (Abb. 5)

1x 5.0 GHz Sender (Abb. 2)

1x 5.0 GHz Empfänger
(Abb. 3)

2x Netzgerät (Abb. 1)

1x HDMI Kabel (Abb. 4)

Abb. 3



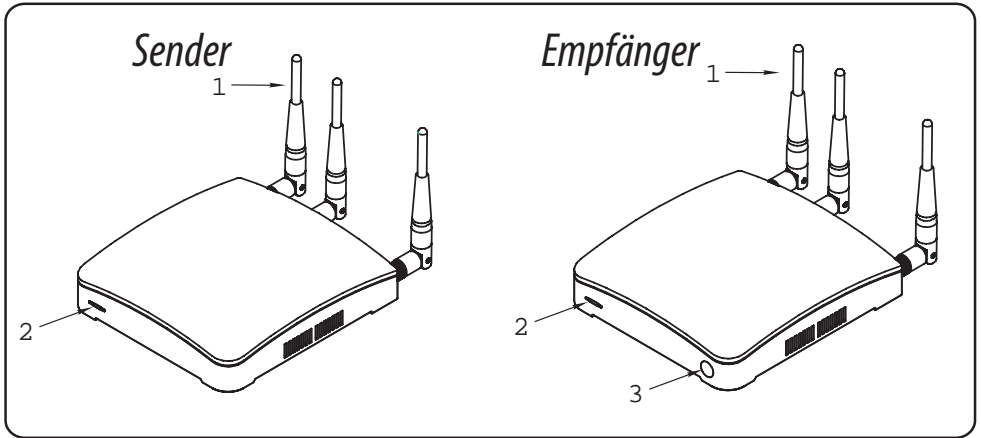
Abb. 4



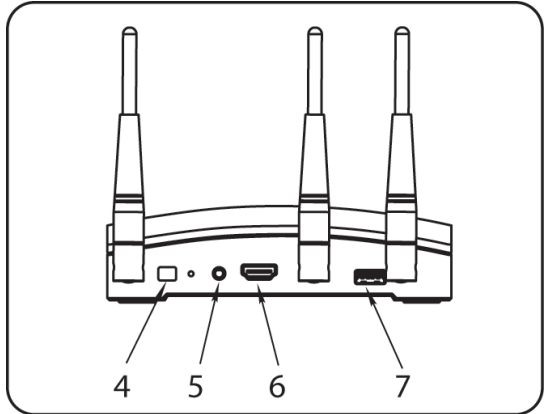
Abb. 5



Beschreibung



1. Dipolantenne
2. LED-Kontrolllicht
Stromversorgung/Anschluss
3. IR Empfänger
4. Schalter
5. IR Verbinder
6. HDMI Verbinder
7. Netzgerät



Specification

RF System	802.11n and 802.11a Standards
Frequency band	5GHz
Transmitter	
Interface	1xHDMI (19pins, Type A) - Standards
Image format	RGB8:8:8, YUV 4:2:2, 8/16bits
Receiver	
Interface	1xHDMI(19pins, type A)
Image Format	RGB6:6:6, 8:8:8
Resolution	1080p/30fps (HDMI 1.3)
Audio	Stereo L/R, Sampling Rate 48.1KHz, Resolution 16 bits
Indoor distance	25-50m
Wireless security	WPA2 AES 128 bits
Antenna	2x3 MIMO
IR Relay	Available on Trasmmitter & Receiver
Power	5V DC

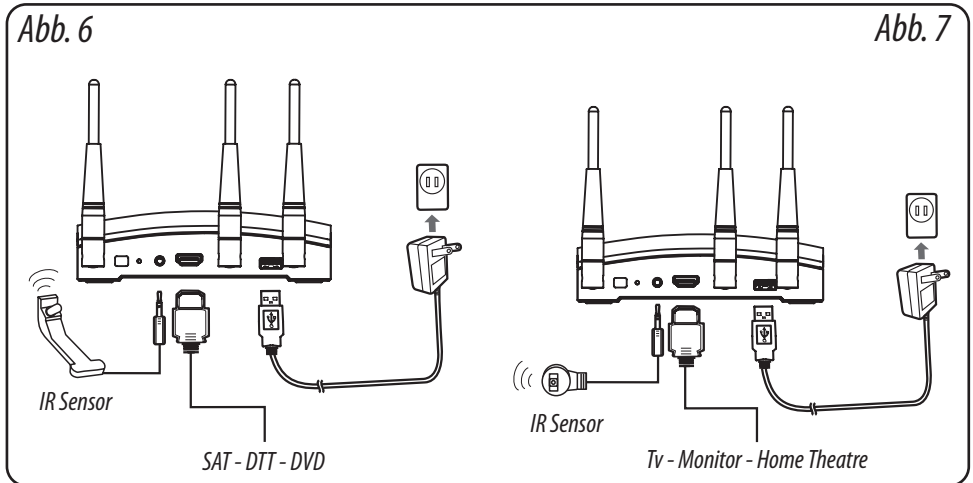
Installation

Sender (Abb. 6)

1. Mit HDMI Kabel Quelle (SAT, DTT, DVD, ...) anschließen.
2. Verbinder des IR Sensors einstecken und vor der Vorrichtung positionieren.
3. Netzgerät anschließen.
4. Vorrichtung einschalten.

Empfänger (Abb. 7)

1. Mit HDMI Kabel Ausgangsvorrichtung (TV, Monitor, Home Theatre, ...) anschließen.
2. Verbinder des IR Sensors einstecken und auf den Benutzer gerichtet positionieren.
3. Netzgerät anschließen.
4. Vorrichtung einschalten.



Richtlinie WEEE und Müllentsorgung

Das Produkt darf am Ende seines Lebenszyklus nicht als Hausmüll oder allgemeiner Müll behandelt werden. Bringen Sie es in eine geeignete, zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ausgerüstete Mülldeponie oder senden Sie dem Herstellerwerk zur Entsorgung.

ESPAÑOL

Información importante para la seguridad

No exponga este producto a la lluvia o a la humedad.

No lo use en proximidad a una bañera, lavabo, fregadero o lavadero, sobre suelos húmedos o en la piscina. No desmonte el producto. Este producto debe ser utilizado exclusivamente con la alimentación eléctrica externa incluida en la caja.

Contenido de la caja

Compruebe que se encuentren en la misma todos los componentes que se indican a continuación. En caso de que falte alguno de ellos, póngase en contacto con el vendedor.

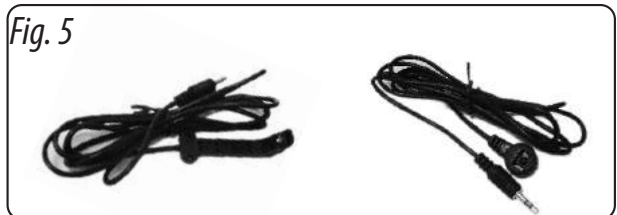
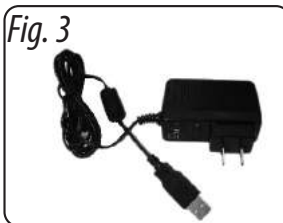
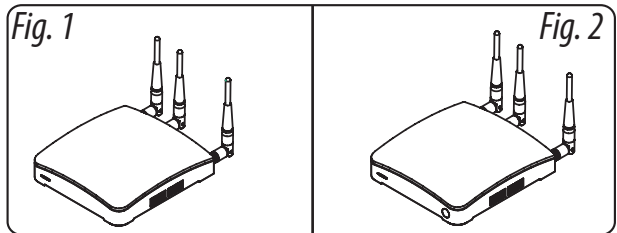
2 Cables IR (Fig. 5)

1 Transmisor de 5,0 GHz (Fig. 2)

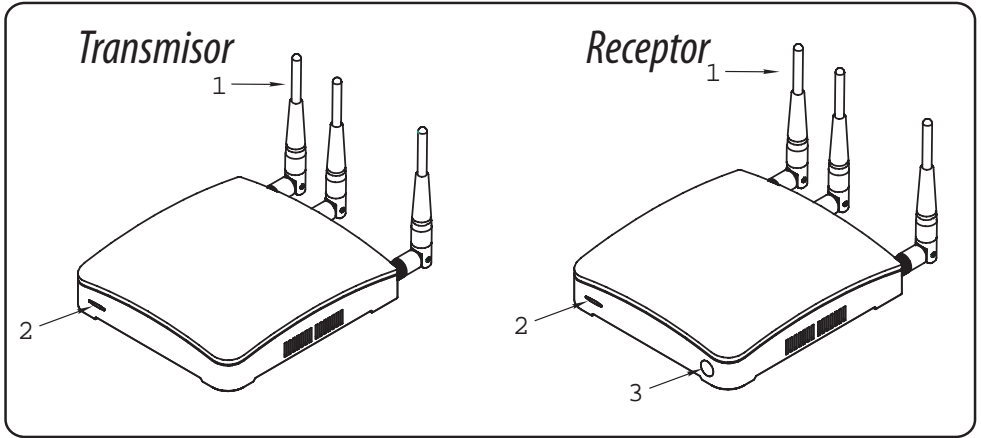
1 Receptor de 5,0 GHz (Fig. 3)

2 Alimentadores (Fig. 1)

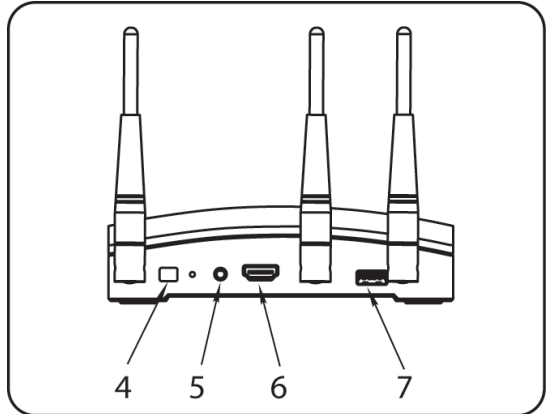
1 Cable HDMI (Fig. 4)



Descripción



1. Antena dipolo
2. Indicador luminoso LED de alimentación/conexión
3. Receptor IR
4. Interruptor
5. Conector IR
6. Conector HDMI
7. Alimentación



Specification

RF System	802.11n and 802.11a Standards
Frequency band	5GHz
Transmitter	
Interface	1xHDMI (19pins, Type A) - Standards
Image format	RGB8:8:8, YUV 4:2:2, 8/16bits
Receiver	
Interface	1xHDMI(19pins, type A)
Image Format	RGB6:6:6, 8:8:8
Resolution	1080p/30fps (HDMI 1.3)
Audio	Stereo L/R, Sampling Rate 48.1KHz, Resolution 16 bits
Indoor distance	25-50m
Wireless security	WPA2 AES 128 bits
Antenna	2x3 MIMO
IR Relay	Available on Trasmmitter & Receiver
Power	5V DC

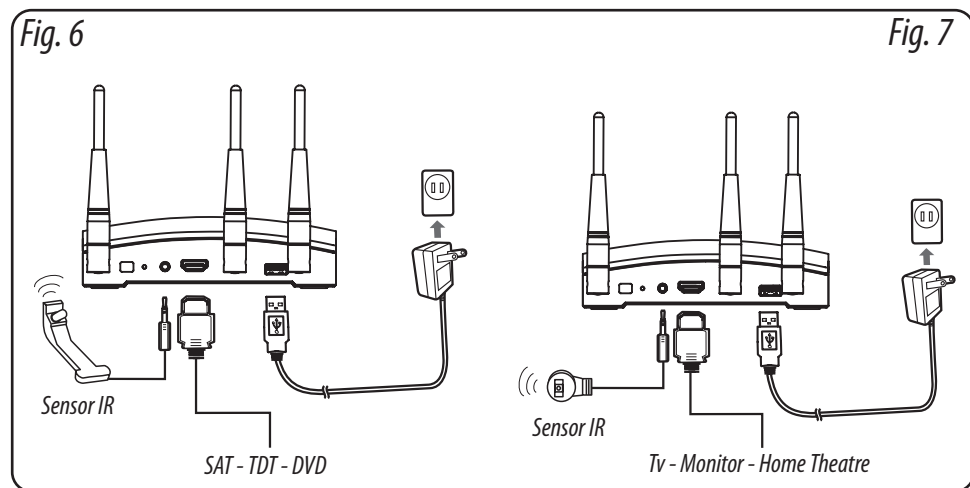
Instalación

Transmisor (Fig. 6)

1. Conecte mediante el cable HDMI el dispositivo fuente (SAT, TDT, DVD,...).
2. Introduzca el conector del sensor IR y colóquelo frente al dispositivo.
3. Conecte el adaptador de la alimentación.
4. Encienda el dispositivo.

Receptor (Fig. 7)

1. Conecte mediante el cable HDMI el dispositivo de salida (TV, Monitor, Home Theatre,...).
2. Introduzca el conector del sensor IR y colóquelo en dirección hacia el usuario.
3. Conecte el adaptador de la alimentación.
4. Encienda el dispositivo.



Directiva WEEE y eliminación de los residuos

Al terminar su vida operativa, el producto no debe ser tratado como un residuo doméstico o genérico. Llévelo a un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos o bien devuélvalo a la casa fabricante para su eliminación.

PORTUGUÊS

Informações importantes para a segurança

Não expor este produto à chuva ou à humidade.

Não usar nas proximidades de: cuba de banho, lavatório, pia ou tanque; em assoalhos húmidos ou na piscina. Não desmontar o produto. Este produto deve ser utilizado exclusivamente com alimentação elétrica externa, incluída na embalagem.

Conteúdo da embalagem

Verificar a presença de todos os componentes listados a seguir. Caso falte algum, contatar o revendedor.

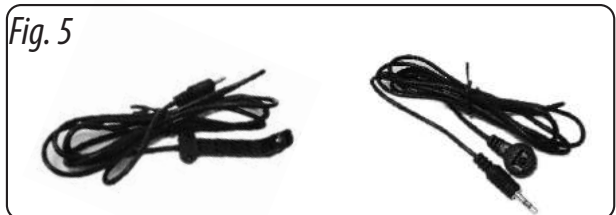
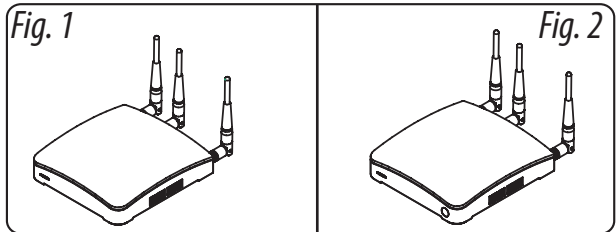
2x Cabo IR (Fig. 5)

1x Transmissor de 5.0 GHz (Fig. 2)

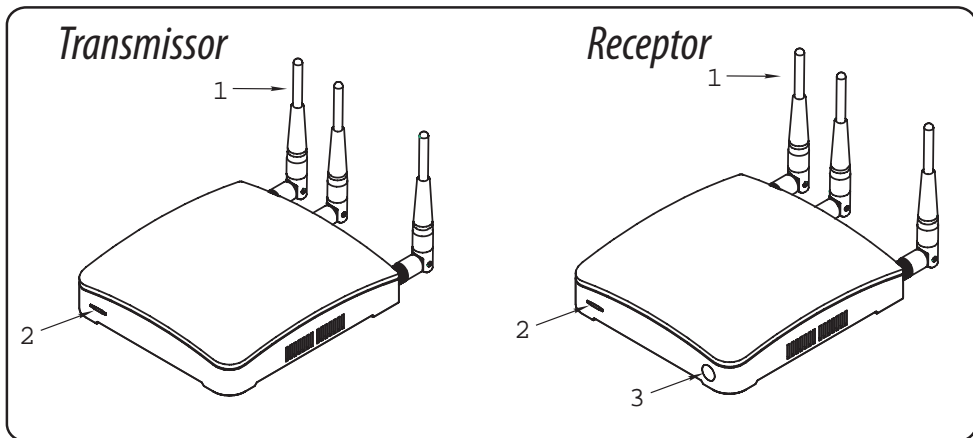
1x Receptor de 5.0 GHz (Fig. 3)

2x Alimentador (Fig. 1)

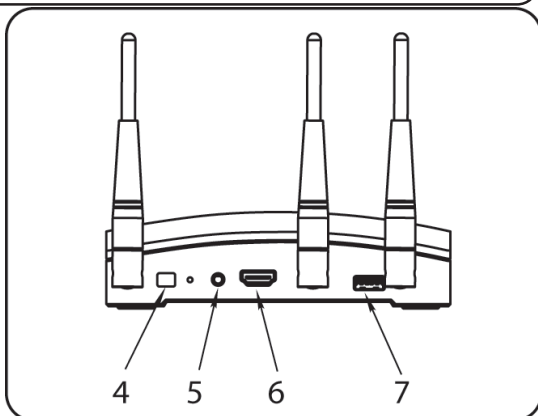
1x Cabo HDMI (Fig. 4)



Descrição



- 1. Antena dipolo
- 2. Indicador LED de alimentação/
conexão
- 3. Receptor IR
- 4. Interruptor
- 5. Conector IR
- 6. Conector HDMI
- 7. Alimentação



Specification

RF System	802.11n and 802.11a Standards
Frequency band	5GHz
Transmitter	
Interface	1xHDMI (19pins, Type A) - Standards
Image format	RGB8:8:8, YUV 4:2:2, 8/16bits
Receiver	
Interface	1xHDMI(19pins, type A)
Image Format	RGB6:6:6, 8:8:8
Resolution	1080p/30fps (HDMI 1.3)
Audio	Stereo L/R, Sampling Rate 48.1KHz, Resolution 16 bits
Indoor distance	25-50m
Wireless security	WPA2 AES 128 bits
Antenna	2x3 MIMO
IR Relay	Available on Trasmmitter & Receiver
Power	5V DC

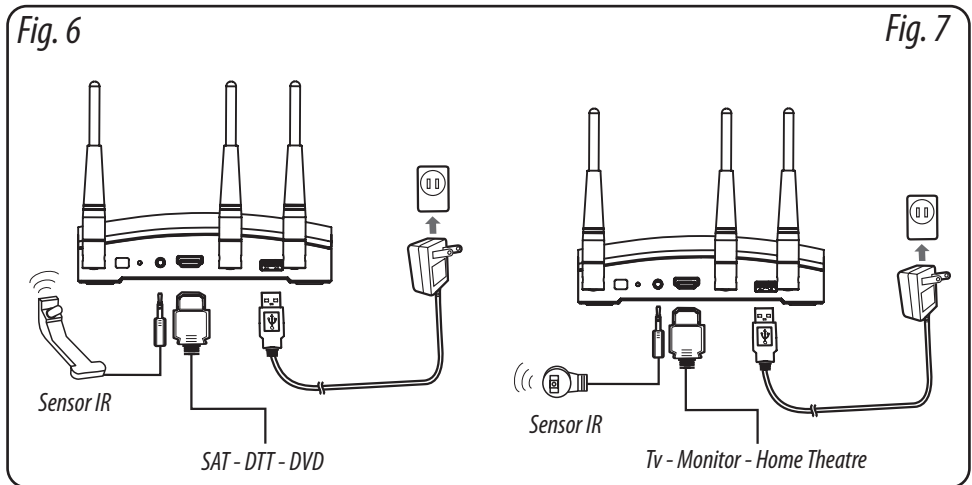
Instalação

Transmissor (Fig.6)

1. Conectar mediante o cabo HDMI o dispositivo fonte (SAT, DTT, DVD, ...).
2. Inserir o conector do sensor IR e posiciona-lo em frente ao dispositivo.
3. Conectar o adaptador de alimentação.
4. Acender o dispositivo.

Receiver (Fig. 7)

1. Connect the output device (TV, monitor, home theatre, etc.) through the HDMI cable.
2. Insert the connector of the IR sensor and position it toward the user.
3. Connect the power supply adapter.
4. Turn on the device.



Diretiva WEEE e eliminação de resíduos

No final da vida operativa o produto não deve ser tratado como resíduo doméstico ou genérico. Deve ser levado até um idôneo centro de arrecadação para a reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos, ou então devolvido à casa que o produz para ser eliminado.

Questo prodotto è coperto da garanzia per 24 mesi dalla data di acquisto contro difetti di fabbricazione. Sono esclusi guasti dovuti a cadute o danni di altra natura.

La richiesta di riparazione in garanzia deve essere accompagnata da regolare documento di acquisto. Il costo di spedizione è a carico dell'acquirente.

This product is covered by a 24 months guarantee from the date of purchase against any manufacturing defects. Any damage caused by other reasons is not covered. A purchase document must be presented together with the request for repair under guarantee. The customer is responsible for all shipping costs.

Ce produit est garanti pendant 24 mois à compter de la date d'achat contre les défauts de fabrication. Sont exclues en raison de pannes de courant ou d'autres dommages.

La demande de réparation sous garantie doit être accompagnée de documents d'achat régulier. Les frais de port sont supportés par l'acheteur.

Diese produkt ist gegen Herstellungsfehler mit einer Garantie gedeckt. Die Laufzeit der Garantie beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Ausgeschlossen von der Garantieleistung sind Mängel, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen (z.B. durch Herunterfallen oder Beschädigungen anderer Art). Reparaturansprüche während der Garantiefrist sind mit dem Kaufbeleg einzureichen. Die Einsendekosten trägt der Käufer.

Este producto es una garantía de 24 meses desde la fecha de compra, contra defectos de fabricación. Los fracasos son excluidos debido a las caídas u otros daños. La solicitud de reparación en garantía debe ir acompañada de documento de compra regular. El costo de envío es a cargo del comprador.

Este produto é garantido por 24 meses a partir da data de compra contra defeitos de fabricação. As falhas são excluídos devido a quedas ou outros danos. A solicitação de reparo deve ser acompanhada de documento de compra regular. O custo de transporte é por conta do comprador.